

# VILLE DE LAC-SAINT-JOSEPH

## Livre des délibérations

---

**PROCÈS-VERBAL** des délibérations de la séance régulière du Conseil de Ville de Lac-Saint-Joseph, tenue en date du 15 août 2016 à 19h30, à l'Auberge Duchesnay, 140 Montée de l'Auberge, Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.

**ÉTAIENT PRÉSENTS :**

Monsieur Michel Croteau, Maire  
Madame Sylviane Cloutier, conseillère  
Monsieur Clément Gignac, conseiller  
Madame Diane Guérard, conseillère  
Monsieur Claude Lessard, conseiller  
Monsieur Jacques Tessier, conseiller

**ÉGALEMENT PRÉSENTES:**

Madame Vivian Viviers, directrice générale  
Madame Roxane Ouellet, inspectrice municipale

**ABSENT:**

Monsieur Claude Tessier, conseiller

Les membres du conseil présents forment le quorum.

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance;
2. Acceptation de l'ordre du jour;
3. Acceptation du procès-verbal de la séance du 18 juillet 2016 ;
4. Acceptation des listes et rapports mensuels ;
5. Certificats de crédits disponibles ;
6. Rapport de l'inspectrice municipale;
7. Rapport de la directrice générale;
8. Comité Consultatif en Environnement;
9. Rapport concernant le Club Nautique St-Louis ;
10. Rapport du Comité sur les infrastructures :
11. Dossier du 136, chemin Thomas-Maher ;
12. Adoption du Règlement no 2016-245, modifiant le Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux ;
13. Adoption du Règlement no 2016-246, modifiant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux ;
14. Autres sujets :
  - a)
15. Période de questions
16. Levée de la séance.

# VILLE DE LAC-SAINT-JOSEPH

## Livre des délibérations

---

### 1- Ouverture de la séance

Les membres étant présents, le quorum est constaté et le Maire M. Michel Croteau souhaite la bienvenue à tous et déclare la séance ouverte à 19h30.

### 2.- Adoption de l'ordre du jour

Après lecture de l'ordre du jour, il est convenu d'ajouter 2 points à l'item 14 soit :

- CBJC;
- Panneaux de circulation;

**CA-075-2016 Sur proposition de Mme Diane Guérard dûment faite et appuyée à l'unanimité l'ordre du jour est adopté en y incluant les points mentionnés ci-dessus.**

**ADOPTÉ**

### 3.- Adoption du procès-verbal de la séance du 18 juillet 2016

Lecture est faite du procès-verbal de la séance du 18 juillet 2016. M. Claude Lessard demande d'apporter des corrections au point 8 qui se lira comme suit :

#### **« 8. Comité Consultatif en Environnement**

M. Claude Lessard explique que les bouées orange ont été installées au début de juillet pour indiquer à ceux qui font du wake de le faire à 300 m. de la rive.

Il ajoute que le projet de caractérisation de l'état général des fossés est débuté.

La CBJC procédera dès la mi-août à l'inventaire des herbiers du bassin sud, période où les plantes aquatiques sont généralement bien développées. »

**CA-076-2016 Sur proposition de M. Claude Lessard dûment faite et appuyée à l'unanimité, le procès-verbal de la séance du conseil municipal du 18 juillet 2016 est adopté après avoir apporté les corrections ci-dessus.**

**ADOPTÉ**

### 4.- Adoption des listes et rapports mensuels

La secrétaire-trésorière dépose les rapports mensuels suivants:

- Liste des comptes payés pour le mois de juillet 2016 ;
- Conciliation bancaire au 31 juillet 2016 ;
- Rapport budgétaire pour le mois de juillet 2016.

# VILLE DE LAC-SAINT-JOSEPH

## Livre des délibérations

---

**CA-077-2016** Sur proposition de M. Clément Gignac dûment faite et appuyée à l'unanimité, les listes et rapports mensuels pour le mois de juillet 2016 sont adoptés tel que soumis.

**ADOPTÉ**

### 5.- Certificats de crédits disponibles

La secrétaire-trésorière dépose la liste des certificats de crédits disponibles pour le mois d'août 2016.

**CA-078-2016** Sur proposition de Mme Sylviane Cloutier dûment faite et appuyée à l'unanimité, il est résolu d'accepter les certificats de crédits disponibles tel que préparés par la secrétaire-trésorière et de l'autoriser à faire les versements aux fournisseurs.

**ADOPTÉ**

### 6.- Rapport de l'inspectrice municipale

Mme Roxane Ouellet dépose le rapport du mois de juillet 2016. Mme Ouellet remet également un rapport comparatif pour 2015-2016 révélant qu'en juillet 2015, 42 permis avaient été émis pour un montant de 160 660 \$ alors qu'en juillet 2016, 15 permis seulement ont été émis pour un montant de 108 400 \$. Il est à noter cependant qu'en 2015, il y avait plusieurs permis pour la revégétalisation des rives.

**CA-079-2016** Sur proposition de M. Jacques Tessier dûment faite et appuyée à l'unanimité, le conseil prend acte du rapport du mois de juillet déposé par l'inspectrice municipale.

**ADOPTÉ**

### 7.- Rapport de la directrice générale

Mme Viviers informe les membres du Conseil des correspondances reçues. Elle indique que le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles est prêt à procéder à la cession du terrain demandé pour la caserne satellite de pompiers et que le Conseil doit donner mandat à un notaire pour procéder à la préparation et la rédaction de l'acte de cession dudit terrain.

Il est suggéré de donner mandat à Me Marcelle D'Amours, résidente de Ville de Lac-Saint-Joseph, ou si elle refuse le mandat de le confier à Me Mario Boilard.

**CA-080-2016** Sur proposition de M. Clément Gignac dûment faite et appuyée à l'unanimité, le conseil donne mandat à Me Marcelle D'Amours de procéder à la préparation et à la rédaction de l'acte de cession du terrain offert par le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles après avoir communiqué avec M. Thomas Faguy-Bernier dudit ministère.

**ADOPTÉ**

# VILLE DE LAC-SAINT-JOSEPH

## Livre des délibérations

---

### **8. Comité Consultatif en Environnement**

M. Claude Lessard explique les actions entreprises au cours de l'été en ce qui a trait au plan d'action.

### **9. Rapport concernant le Club Nautique St-Louis**

Mme Diane Guérard mentionne que c'est la dernière semaine d'activités au Club nautique. Il y aura assemblée annuelle demain soir, le 16 août, au Club Nautique. La réglementation est plus à jour. Il y a eu 104 inscriptions. Le budget sera respecté.

Au souper des résidents, il y avait 140 personnes et pour les 6 à 8 de 40 à 100 personnes chaque semaine. Pour la traversée du lac, les gens ne se sont pas inscrits cette année et l'activité a été annulée. On va revoir cette activité pour l'an prochain.

On demande qu'une lumière soit installée sur le quai pour la nuit.

### **10. Rapport du Comité sur les infrastructures**

M. Clément Gignac mentionne qu'il y a eu une réunion du Comité la semaine dernière. On attend les estimés et les analyses et on tiendra une séance publique prochainement. Nous n'avons pas tous les éléments pour trancher sur le projet.

M. Michel Croteau demande aux gens de continuer à transmettre leurs commentaires ou suggestions via le courriel [info@villelacstoseph.com](mailto:info@villelacstoseph.com)

### **11. Dossier du 136, chemin Thomas-Maher**

Ce dossier a été transmis à nos procureurs pour étude et procédures.

### **12. Adoption du Règlement no 2016-245, Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux.**

Le Maire, M. Michel Croteau, soumet pour adoption le règlement numéro 2016-245 modifiant le règlement 2012-224 Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux de Ville de Lac-Saint-Joseph.

Une demande de dispense de lecture de ce règlement a été faite lors de la présentation de l'avis de motion, une copie du règlement ayant été remise à tous les membres du Conseil conformément aux dispositions de l'article 356 de la *Loi sur les Cités et Villes*. Les membres du Conseil déclarent avoir lu le règlement 2016-245 et renoncent à sa lecture.

# VILLE DE LAC-SAINT-JOSEPH

## Livre des délibérations

---

**CA-081-2016 Sur proposition de M. Jacques Tessier dûment faite et appuyée à l'unanimité, il est résolu que ce Conseil adopte le règlement numéro 2016-245, tel que rédigé.**

**ADOPTÉ**

### **13. Adoption du Règlement no 2016-246 modifiant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux**

Le Maire, M. Michel Croteau, soumet pour adoption le règlement numéro 2016-246 modifiant le règlement 2014-235 Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de Ville de Lac-Saint-Joseph.

Une demande de dispense de lecture de ce règlement a été faite lors de la présentation de l'avis de motion, une copie du règlement ayant été remise à tous les membres du Conseil conformément aux dispositions de l'article 356 de la *Loi sur les Cités et Villes*. Les membres du Conseil déclarent avoir lu le règlement 2016-246 et renoncent à sa lecture.

**CA-082-2016 Sur proposition de Mme Diane Guérard dûment faite et appuyée à l'unanimité, il est résolu que ce Conseil adopte le règlement numéro 2016-246, tel que rédigé.**

**ADOPTÉ**

### **14. Autres sujets**

#### **a) CBJC**

M. Claude Lessard explique l'offre de service de la CBJC pour faire l'inventaire des plantes aquatiques dans le bassin nord, au montant de 3 653 \$ plus taxes.

**CA-083-2016 Sur proposition de M. Clément Gignac dûment faite et appuyée à l'unanimité, il est résolu que ce Conseil autorise la CBJC à faire l'inventaire des plantes aquatiques dans le bassin nord, au montant de 3 653 \$ plus taxes.**

#### **b) Panneaux de signalisation**

M. Michel Croteau mentionne qu'il faudrait installer de nouveaux panneaux sur la route concernant la circulation des vélos. Après discussion, il est convenu de commander 10 panneaux indiquant « À Ville de Lac-Saint-Joseph, on circule en file indienne ».

**CA-084-2016 Sur proposition de M. Jacques Tessier dûment faite et appuyée à l'unanimité, il est résolu de commander 10 panneaux concernant la circulation des vélos.**

# VILLE DE LAC-SAINT-JOSEPH

## Livre des délibérations

---

### **15.- Période de questions**

Éclairage de terrains. L'inspectrice a fait le tour et a noté les endroits où il y a de l'éclairage en bordure de la route qui serait nuisible. On mentionne que la Ville de Québec a banni l'éclairage au LED. Le maire mentionne qu'il y aura des articles au Règlement de zonage concernant l'éclairage sur les terrains et également à environ 10 pieds de la route. On essaie de rendre ça acceptable pour tout le monde. Nous travaillons sur un projet qui réglera les lumens.

### **16.- Levée de la séance**

**CA-085-2016 Sur proposition de Mme Sylviane Cloutier, il est résolu à l'unanimité de lever la séance du Conseil à 20h30.**

---

**Vivian Viviers**  
Secrétaire-trésorière

---

**Michel Croteau**  
Maire